

Ballantyne, L'hon. C. C.—Fin.

- Navigation, Ecoles de, 384
- Navires, Construction de, 365-375
 - Plaques de blindage, 784
- Pêcheries
 - Commission consultative, 285, 286
 - d'étude, 291
 - Exposition à Toronto, 296, 297
 - Gardes-pêche et inspecteurs, 286-289, 298
 - Homariculture, Etablissements d', 279
 - Modification de la loi des, 917, 1020
 - Ostréiculture, 287
 - Pisciculture, Etablissements de, 298
 - Primes, 299
 - Protection, Service de, 375, 378
 - Saint-Laurent, Pêches du, 350
 - Transport du poisson, 295
- Phares, Rémunération des gardiens de, 394
- Pilotes, 395, 1373
- Quais, Réparations aux, 397
- Rivière-Ouelle-Malbaie, Service, 381
- Sainte-Anne-de-la-Pérade, Achat de terrain, 784
- Sauvetage, Stations de, 378
 - Matériel, 385
- Service météorologique, 397
 - militaire, 2500
- Simcoe*, Vapeur, 387, 398
- Sorel, Chantier de construction de, 390
- Télégraphie sans fil, 375-377
- Téléphones pour aider à la navigation, 397
- Vapeurs et brise-glaces, 379, 380, 381, 383, 493
- Vapeur *Courcellette*, 303

Best, John A. (Dufferin)

- Lumière du jour, Utilisation de la, 198-199
- Service civil, Modification de la loi du, 1858

Blair, William J. (Battle River)

- Immigration, Ministres du culte employés comme agents d', ques., 1265

Blake, Matthew R. (Winnipeg-Nord)

- Budget, 1381-1386
- Foin, Inspection du, 1152, 1154
- Impôts, 1383, 1438
- Main-d'œuvre étrangère, 1067
- Prisons, Réforme des, 1253
- Rectification, 1438
- Service civil, Modification de la loi, 1854, 1876, 1893, 1906, 1927, 1959, 1981, 1982, 1986, 1987

Boivin, G. H. (Shefford). Voir Orateur sup- pléant**Borden, Très hon. sir Robert (Premier ministre)**

- Adresse en réponse au discours du Trône, 21;
- constitution du gouvernement d'union, 21;
- rapports obtenus aux termes de la loi des électeurs militaires, 22;
- convocation du Parlement, 22;
- conduite de l'élection, 23, 24;
- vote des soldats, 24;
- loi du service militaire, 25;
- vivres, production et économie, 26, 27, 28;
- construction navale, 29, 30;
- prohibition, 31;
- bénéfices exorbitants, 31;
- réforme du service administratif, 31;
- démobilisation des troupes, 32;
- associations canadiennes de guerre, 32;
- catastrophe d'Halifax, 33;
- équipement des chemins de fer, 33;
- économie du combustible, 34;
- entente avec les Etats-Unis relativement au service militaire, 34;
- commerce et finances, 34;
- suffrage des femmes, 35;
- troupes canadiennes outre-mer, 26, 35;
- Russie, 35;
- péri- pétés de la guerre, 36
- Affaires extérieures, budget, 154

Borden, Très hon. sir Robert—Suite.

- Aliments, Production et économie, 28
- Américains, Remplacement des troupes alliées par des, 2302
- Armée, Service de santé militaire, 1439
- Aviation, Corps royal d', 1436
 - Offices religieux pour le, 1697
- Aviation, Projet d'un corps canadien d', 1439
- Banques, Excédent de circulation, 777
- Beaverbrook, Lord, 53
- Béland, l'hon. H. S., prisonnier de l'Allema- gne, Mise en liberté, 2007
- Bestiaux canadiens, Interdiction de leur im- portation en Angleterre, 595-598
- Brown, Gerald, 207
- Canadian Daily Record, 948-951, 968, 970, 971
- Censure du Compte rendu des débats, 1857
 - Règlements relatifs à la, 1931
- Chambre des communes
 - Affaires de la, 2374, 1492
 - Ajournement plutôt que prorogation, 2429
 - Ascension, Ajournement pour la fête de l', 1699
 - Comité de sélection, 3, 13
 - Economie dans la, Proposition de M. l'Orate- ur, 593
 - Priorité des affaires d'initiative ministé- rielle, 164
 - Séances du lundi, 927, 1081
 - du matin, 1492
 - du mercredi soir, 164
 - du samedi, 1492
- Chemin de fer Nord-Canadien, Echéances, 1498, 1499, 1500
- Chemin de fer Nord-Canadien, proj. de loi relatif à la compagnie du chemin de fer du, 2025, 2095
- Chemins de fer et Canaux, Modification de l'art. de la loi relatif au matériel, 33, 577
- Chemins de fer, Situation au Canada, 2095-2112, 2117-2119
- Combustible, Economie du, 34
- Commission royale des Dominions, 1132
 - des vivres, 1432
- Conférence impériale, 1699-1701, 2349
 - des premiers ministres provinciaux, 305
- Cultivateurs, Députation de, 1931, 2035, 2303
- De Celles, A. D., 1858
- Décrets du conseil déposés sur le bureau, 12
- Convoquant le Parlement, 12, 22
- Démobilisation, 32, 662
- Desjardins, "Ti-noir", 1082
- Diamants et pierres précieuses, 666
- Différends industriels, 887
- Divorce, Compétence des cours provinciales, 2169-2170
- Douanes, Modification de la loi des (con- trôle), 85, 86
- Eaux navigables, Protection des, 770
- Election générale, Dernière, 23, 24, 1437
- Elections en temps de guerre, Modification de la loi régissant les, 1549
- Election du Yukon, 775, 1930, 2183-2185, 2202, 2453-2455
- Employés de l'Etat, Indemnités pour blessu- res, 714, 715, 716
- Emprunt de la Victoire, 972
- Faillite, Proj. de loi de, 593
- Farine, Mouture de la, 2237
- Femmes, Suffrage des, 23, 35, 87, 93-108, 386, 387, 675, 678, 679, 712-714
- Fitzpatrick, Sir Charles, Sommes versées à, 2076
- Foin, Vente du, 1157
- Fonctionnaires de l'Etat enrôlés, appointe- ments de civils, 2430
- Fonds canadien des souvenirs de guerre, 1257
- Guerre
 - Archives, Bureau canadien des, 2232